

Під розвагу делегатам на сегорічну Конвенцію.

1.

В McKeesport, Pa. на все-народнім вічу дня 14-го серпня с. р. прийнято одностайно таке: „Внести просьбу на сегорічну Конвенцію Р. Н. Союзу, щоби ся організація подбала і в власнім аряді щиро заняла ся не тільки матеріальною допомогою для своїх членів, але також потребами дітей наших в Америці (Молодечий Союз) іх моральними і просвітними справами“.

Здаєсь не від річи тай і на часі буде бодай як-так розважити сю петицію, і підготувати п. делегатів до совісного її порішення.

І чогож то McKeesportські вічевики, а з ними і всі щирі Русини домагають ся від Р. Н. Союзу?

Они домагають ся від своєї одинокої, рідної організації повної батьківської опіки. За мало для них сама грошева поміч; таку подасть їм і чужа організація; они жадають від Тебе, Р. Н. Союзе, щось важніше: батьківського проводу на тій чужині в культурно-суспільнім житю.

І я признаю їм під тим зглядом повну рацію. Нині, більш як гроша потрібно нам культури! культурою тільки живуть народи, а без неї і з грішми загинуть!

Тому то ся петиція дуже а дуже важна, і не сьміємо її мовчки пропустити і нічим, або лише сим-тим збути!...

Діяльність Р. Н. Союзу для нашого народа дуже користна, але і позиставляє еще дуже много до бажаня. А вже найсумніше стоять справи „Молодечого Союзу“. Я ось запитаю: Що дає Р. М. Союз для тих своїх дрібних членів, для тої нашої будучности? Що вони мають з їх організації? От і все: Коли з них котрий умре, то родичі його дістають якийсь там „цент“ на похорон, або... частійше, чи не на що гіршого...

Батьку, мати, застановить ся над сим! Помре ваша дитина, то дістанете по ній кілька мізерних доларів; а коли жие, то що маєте для неї? Чи не добре булоб, щоб за тих кілька центів вашу потіху-дитину чогось пожиточного навчити та морально виховувати хотій би навіть по її смерті прийшлося і менчу дістати підмогу. Ой здаєсь мені що так. Тому скажу: Р. Н. Союз повинен заопікуватись своєю дитиною „Молодечим Союзом“, для своєї власної користі.

Не в силі Р. Н. Союз подбати нині о повне проважене і виховане своїх дітей-членів, то нехай-же бодай по теперішній зможі про них подбає.

Нехай видає і для них яву відповідну газетку, практичні підручники шкільні та книжочки поучаючо

змісту. Тим чином піддержить їх при матерній мові, познакомять з неодним рідним, в неоднім поучить, та заохотить, підготує, і поведе простенькими стежками на рідну ниву до весільної, народної праці.

Нехай заводять для них читальні і товариства молодечі, щоби згуртувати їх в купку і привчати до любови і народної солідарности.

Нехай уряджує для них вечерниці, забави, прогульки, виїздки в сусідні значтійші місцевости, чим розвеселить, зацікавить тай поучить їх в неоднім, а частенько і живим приміром вкаже їм дорогу і спосіб до ліпшого, практичнійшого життя...

Чи не здалоб-ся се для наших діточок? Як думаєте, Родимці? Чи не радувалоб ся ваше серце, колиб ваша дитина будь читала, будь оповідала що там в її газетці написане, що вона де бачила, пізнала, чого навчила ся. Здаєсь, що так! Єслиж так, то просить всі Р. Н. Союзу, нехай не залишить свої справи а щирійше ще як о старших братів-членів, нехай подбає о той наш Цвїт народний „Молодечий Союз“, аби сотками тисячами для народної справи не пропадав марно отут на чужині.

Алеж і для старших своїх братів-членів міг би Р. Н. Союз де в чім прислужитись. От приміром кілько то є тут наших фермерів, кілько власителів домів та бодай малого городця, подвіря; чи не вдячні були-б вони, еслиб Р. Н. Союз в своїй „Свободі“ поучив їх в якій там їм потрібній галузі господарства. Користне плеванє дерев і куців овочевих, ярин і пожиточних рослин, годівля дробу та інших домашних звірят, виріб деякого промислового, те все, хотьби в найменшій розмірі але умітно проважене, причинилоби ся не мало до поліпшення життя-буття неодного з наших заточенців. А нашим людям брак знаня в тім напрямі тай не мають де про таке розвідатись. Нехайби отже Р. Н. Союз поміг їм і на тім поли в своїй газеті „Свободі“.

Одним словом в „Свободі“ належалоби подавати більше відомостей і вказівок з практичного домашнього і суспільного життя, щоби і наших осьвідомити і зацікавити з культурно-економічним поступом тутешнього світа.

От такі гадки даю під розвагу вашу, Родимці.

Єсли промавляєте за нами, то поручить своїм делегатам, узглядити на сегорічну Конвенцію сі ваші пекучі потреби а так бодай що-то рушимо в перед.

Дмитро Андрейко.

2.

Philadelphia, Pa.

Вп. Делегати зволють ласкаво застановити ся над сим:

1) Аби перестати видавати словенську газету „Свободу“. Ся газета коштує багато гроша а мало єз неї хісна. Ліпше побільшити руську „Свободу“, котраб принесла членам Р. Н. С. більше пожиточних та поучаючих статей.

2) Щоби орган Р. Н. Союзу „Свобода“ помішувала більше поучаючих статей, а найбільше новин із старого краю.

3) Щоби застеречи ся перед видатками в будучині які має тепер Р. Н. Союз, то по моїй гадці потрібно аж двох редакторів, директорів, менаджерів. Чи не ліпше було, щоби одному редакторови віддати усяку роботу входячу в обсяг редакції, експедиції, адміністрації, управи друкарні і т. д. Такий редактор мусів би зложити кавцію або заруку і він один може усе точно сповняти, без великих видатків, які друкарня тепер має.

4) Місця опорожені по директорі та менаджерови будуть і на дальше під рукою контрольної комісії, яка точно буде контролювати друкарню „Свободи“ як і до сего часу.

Отсих пару проєктів подаю Вп. членам Р. Н. С. і Вп. п. Делегатам під розвагу.

М. Довбенко чл. Від. 45

В обороні правди.

За то, що я в 34. ч. „Свободи“ публично запитав ся і пригадав д. Гр. Шагалі за тих \$27.50, котрі лишались в его руках, і більше як рік лежать у него, дісталась мені не аби яка відправа. Тому ж я прошу Хвальну Ред. „Свободи“ не відмовити мені місця на отсих кілька слів в обороні правди, і чести, яка так само мені дорога, тим більше, що я її нікому не відбираю.

На мою пригадку „Філядельфійським патріотам“ в 35. ч. „Свободи“ появилась відповідь під заголовком: „В обороні чести“, котру написав д. Р. Слободян.

Пише він, що будьто я накинув ся на д. Гр. Шагалу, і напаянував його начеб то д. Г. Ш. присвоїв собі гроші збирані на ф. М. Січинського, та рівночасно зазначив, що „Бабій не має найменшого права упоминатись о тіх гроші, бо він не є головою ані Пітсбургського ані Філядельфійського Комітету“! Сьмішне і дивне оправданє.

Добродію Р. Слободян! Мені мало що розходить ся о то чи Ви мене узнаєте за голову, або ні якихсь там Комітетів. Гроші збирані публично підходять під публичний осуд і кожний хотайби він мешкав в Сан Франціско має право запитатись і домагати ся зданя з них справозданя. Крім сего багато людей гадало, що сі гроші, збирані на вічу в Філядельфії, находять ся у мене і певно і Пітсбургські патріоти так гадали. Тому не можете мені взяти сего за эле, що я посьмів ся упінути о народний гріш.

Пишете, і признаєте, що „на вічу філядельфійським ухвалено порозуміти ся з Пітсбургськими патріотами, і аби одна часть з зібраних грошей лишалась тут, в Америці, на ф. М. Січинського, та гроші збирані в Пітсбургу лежали у тамтешнього касієра; для чогож отже філядельфійські не могли очікувати відповідної хвилі в банку“. Добре. Але прошу подивитись, що зробив Пітсбургський Ком. протягом одного року, а що Ви? Та з другого боку чиж оплатилось таку малу суму затримувати в банку „до відповідного часу“? З того хйба виходить, що Ви нікому не вірите, лишень собі самим... а се кидает гарне свігло на Вашу народну солідарність.

Пишете дальше, що я промакнув ся в своїй пригадці, пишучи, що „Комітет нічо не зробив, і що Б. як голова та ініціатор не дав ані цента і нічо не зібрав“. Запитуюсь Вас, д. Р. Слободзян з відки Ви се знаєте, що я не дав ані цента на ту ціль? Що вас се може обходити, що я згадав за недбайливість Комітету, коли Ви не були навіть членом в Комітеті? Чи я причинив ся якою лютотою, або не причинив ся, не буду хвалитись, як Ви хвалитесь, бо хвалити самого себе се сьмішне. Однаковож щоби Вас успокоїти, то пригадаю хотьби і се, що я, своїми центами оплатив посылку грошей до старого краю; хйба вже тепер ніяк не можете заперечити, що „Бабій не дав ані цента“.

Не я промакнув ся в своїй пригадці, але Ви самі промакнулись, бо навіть забулись, чи може навіть не читалисьге Ухвали Головного Пітсбургського Комітету з р. 1909 з 27. мая, як се сама Редакція „Свободи“ Вам нагадала. Дальше я не писав, що на вічу було зібрано аж \$85.00 але \$55.00. Та Ви заперечуете, та твердите, що на вічу було зібрано лише \$34.00 відчиславши розходи, а по вічу доперва з комітетових (С. Д.) зібрав \$20.15. Так єсть, і сему я і не перечу. Д. С. Демків поза вічом зібрав туку суму, але від кого? Від тих людей, котрі були на вічу, котрі приобіцяли дати жертви, а \$10.00 жертвувало Тов. Любов. від. 45. Р. Н. С.; так само і я мав зібраних \$2.25 від тих, котрі приобіцяли дати на вічу. Отжеж деж ті гроші мав зачислити? Інакше не виходило як разом взяти цілу суму як зібрану на вічу.

Ми всі три, то є дд. Гр. Шагала, С. Демків та я, обрахували і гроші розділили по пів \$27.50 поручено мені післати до старого краю, а 27.50 лишилось у касієра, та котрі то гроші мали бути вже давно в Пітсбургу.

Дальше неправдою єсть, аби я когось намовляв, або комусь писав, аби сив грошей не заслалати до Пітсбурга, а лиш відіслати до старого краю на якусь там иньшу ціль, але правдою є, що я своїм часі писав д. Шагалі, і секр. д. С. Демковому, що коли вони не хотять, або боять ся післати сі гроші до Пітсбурга (бо так д. С. Демків мені писав, що „не довіряють Пітсбургському Ком.“) то най зашлють до краю, на Фонд Олени Січинської і най оголосят се в „Свободі“, аби вже раз устали всякі поговірки і не довіріє; а по друге, се не гарно держати народний гріш так довгий час. Та видко, що д. Слободян сі листи використав фальшиво. Що хтось з Філядельфії посьмів в „Союзі“ запитатись о народний гріш збираний на вічу, то рівнож д. Р. Слободзян се виключно приписує „бо хтось там не був певний, чи Бабій гроші заслав до краю чи лишив у себе“; я читав сю замітку, та там не знайшов зовсім подано, чи Бабій гроші заслав до краю, або ні, але виразно знайшов запит де поділась загальна сума з віча філядельфійського; мою особу цілком непорушено в сій дописі. І по щож тут крутити, і накидатись на когось за те, що посьмів правду написати.

Тії слова „Шершеня“ котрі Вам припоминають ся „де діл мало і роботи, там богацько кричати“, як раз до Вас відносять ся. Кричати і говорити знаєте багато, а до роботи, чи то церковної, чи народної — то пожаль ся Боже.

В кінці заявляю, що я д. Гр. Шагалі не закидував ані не закидую ніякого злодійства, не посягаю його зовсім що будьто він сховав народні гроші до своєї кишені, але ще раз заявляю, що як Русин я мав повне право і сьвятий обовязок запитати ся про гроші збирані на народну ціль та що се не гарно більше як рік держати у себе народний гріш. На се, що д. Гр. Шагала мене не послухав, як голова Комітету Філядельфійського, я грішний нічого не пораджу, бо у мене нема 86 § як у Архиепископа Платона, а головою муру не перебеш.

З поважанем

Мих. Бабій.

Сердечна подяка.

Почуваємо ся до милого обвязку зложити дорогим нашим країнам і країнкам зложившим на наш поклик гойні жертви на будову гр. кат. церкви в Пасаїку Н. Дж. щиро сердечну подяку. У тяжкій боротьбі з завзятими ворогами нашої сьвятої віри, обряди і народности приходять на нас хвилі розпуки і отчаяня, та власне в найчорніших для нас моментах, відзивають ся наші дорогі брати і сестри і у своїх до нас письмах, заохочують і підносять нас на дусі, та присилають по своїм силам щирі жертви:

Тому дякуємо щиро сердечну сестричному брацтву Успенія Пр. Пренепор. Діви Марії ч. 199. Р. Н. Союзу в Whiting, Ind. за дар \$3.00, Брацтво Р. Н. Союзу ч. 219 Cambria, Co. \$12.00, Брацтво Р. Н. Союзу ч. 244 в Bellefonte, Pa. \$5.00, Брацтво Лицарів сьв. Георгія в N. S. Pittsburg, Pa. \$5.00. Разом \$25.00.

Дальше дякуємо щиро сердечну чесним членам Укр. Товариства Просьвіти в Spring Valley, N. Y. а іменно: по 1 дол.: п. Й. Цаповському, Петрови Малометі, Петрови Малометті; по 50 ц.: Марії Романській, Стефанови Малометі, Володиміру Цаповському, Михайлови Цаповському і Т. Фер; по 25 цнт.: Гелені Шнайберг, Марії Ренетовській і Іванови Кісілеви. Разом \$6.25.

Дорогим братам з Manchester, N. Y. по 50 цнт.: Стефанови Вавер, Рось Іванови і Оксешевичови Даньковим; по 25 цнт.: Чех Доротеї, Олуцак Дмитрови, Гриць Григорови, Вавер Йосиф, Намісник Гаврило, Процько Антін, Баль Василь і Чех Лесько; Баланда Теофіль 10 ц. Разом \$3.60.

Членам брацтва Р. Н. Союзу ч. 217 сьв. Йосафата в Rochester, N. Y. по 1 дол.: Вас. Наконечний і Стефан Гансак; по 50 цнт.: Сильвестер Гривнак, Тома Пальовий, Теодор Муха, Семко Бомак, Ів. Ковтун, Лія Крупка, Вас. Андрусів, Стефан Свирида, Микита Васишин, Григорій Тихий, Іван Пастушин, Вас. Луцишин, Андрей Музичка, Никола Кучмій, Йосиф Кікта, Вас. Скобач, Іван Федків, Теодор Гарбус, Никола Кісіл, Никола Пилипів. Разом \$12.00.

Бог Великий всім Вам запласть!!

о. Олекса Пристай пред.,
Александр Хованець секр.,
Косцю Петро кас.

Наталка Полтавка.

Вже мивув місяць, як в Пітсбургу члени читальні ім. Шашкевича відіграли комедію — оперу „Наталку Полтавку“. В виду того, що ніхто не спімнув про то, представлено, пишу сі стрічку. „Наталка Полтавка“ хйба всім нам знава; се перша наша народна сценічна штука і написав її Іван Котляревський. Імя Котляревського дороге для кожного сьвідомого Русина, він бо пер-

ший став писати на рідній, українсько-руській мові, описуючи жите мивувшість нашого народу, розбуджуючи любов до свого народу в сі часи, коли то висші верстви нашого народу стали московщитись. В Наталці Полтавці представив автор народні сільські звичаї, щирість чесної і вірної дітяни Наталки, вірну любов Петра до Наталки, представив піячину возного Москаля Тетерваковського, котрий говорить по московськи, щоби кождий Русин міг бачити, що не є оден і той сам народ, народ московський і український, що бесіда московська иньша а руська иньша.

Аматори вивязались зі своєї задачі весьма удачно. Наталку грала п-н Мар. Костипак, Терпелиху, матір Наталки п-а А. В. Кульчицка, Петра грав п. Кость Сташків, Миколу п. І. Лещій, ролу Тетерваковського возного і жениха нелюба Наталки грав п. Ів. Ганяк, а Макогоненка сільського виборного п. Гр. Варунок.

Належить признанє акторам і режисерови, головно п. Тимкевичови що диригував співом при акомпаніменті капелі.

З акторів найлучше грав п. Гр. Варунок, за ним слідує п. І. Лещій і п. Ів. Ганяк.

Співні випали добре але о тім розписуватись не гадаю, хйба згадаю то що Наталка прямо чарувала своїм співом, покряваючи тим браком рухів.

Шкода що не вистаранос чистоту українських костюмів для жінок а се піднеслоб дуже штукку.

Тих кілька слів я написав, щоби свѣт дізнав ся, що наша пісня „не змре не загине“.

Честь Вам Читальниці Пітсбургській, що любите просьвіту, свою пісню і другим вказуєте дорогу до чесної забави без кеків.

Ану „вшкварте“ ще яку штукку.
Гаразд!

БЕЗПЛАТНА НАУКА МУЗИКИ І ШТУК КРАСНИХ.

Академія Штук Красних (The Lenox Art Academy, 19 West 113 Street, New York) розпочинає в понеділок, 19-го вересня с. р. безплатний курс науки — штук красних і музики.

Відділ Штук Красних обнимає портретованє, фігури, побутові картини, мініятура, вільні рисунки, мальованє олійними і водяними красками, рисунки до часописей і рисованє костюмів, торговельний рисунок і рисованє взорів капелюхів і всяких заводів; внутрішня декорація, фрески, краєвиди, мальованє налісів і виставових карт, ритовництво, модельованє і відливанє. Практичний фаховий відділ буде втворений для ужитку учеників.

Відділ музики: Вирави співу, гра на фортепьяні, скрипках і других інструментах.

До науки оркестральної допущені будуть хлопці і дівчата, почавши від 12 літ життя.

Поясненя уділюєсь в день і вечер так для мужин як і женщин без вглядя на стан віку.

Голоситись належить о собі ст о до директора академії п. Н. Н. Repperta кожного дня від 9-ої години рано до пів до 9-ої вечер, почавши від 12. вересня с. р.

Порядно булоб, щоби нашні-йорські молодці місто провадити партійні пересварки посьвятити свої вільні від праці хвилі і заінтересувались повисшою школою, тим більше, що наука там безплатна, а рисівники заробляють тут незвичайно гарно.

Також і родичі можуть там посылати своїх дітей.

„SVOBODA“

(LIBERTY)

The Ruthenian Weekly

184 Hudson St.,

Published every Thursday at 184
Hudson St., New York, N. Y.

Published by

The Little Russian Nat'l Union
of America.

Established 1893.

REV. P. PONIATYSZYN,
Superintendent

Box 112, Elizabeth, N. J.

Адреса мешканця:

326 Rose Hill Place,

ELIZABETH, N. J.

ANTH. CURKOWSKYJ, editor,
184 Hudson St.,

NEW YORK, N. Y.

K. KIRCZOW, manager,
NEW YORK, N. Y.

Terms: Two dollars a year.

Advertising rates furnished on
application.Entered as second-class matter
December 21 1906, at the Post
Office at New York, N. Y. under
the Act of Congress of March 3,
1879.**„Свобода“**часопис для руського народу в
Америці і орган „Р. Н. Союзу“
виходить що тижня в четвер і
коштує:в Америці на 12 місяців \$2.00
до стар. краю на 12 місяців \$2.00
в Америці на 6 місяців \$1.00Оплачувати газету треба всег-
да з гори.Гроші треба посилати в реджії
стронанім листі, або через ек-
спресовий, або поштовий money
order (моні ордер). Money order
то є карточка, котру дістанете
від почтара або агента на ек-
спресовім офісі, пішліть нам бо
без того ми не годні грошей ді-
стати.

Адрес:

„SVOBODA“

184 Hudson St., New York, N. Y.
Телефон 7074 Spring.Дописи просить ся писати ли-
шень на одній стороні картки.
Дописи непригожі до друку ви-
кинуть ся, наколи з гори не було
зазначено, що жадає ся її звороту
і не було залучено марок на
зворот.**Велике торжество на
далених „вестах“.**Котрий нарід твердо при-
держує ся свого рідного,
тому і Бог помагає та по-
дає йому нагоду від часу
до часу скріпити свої сили,
набрати снаги до дальшої,
важкої праці.Кажемо: до важкої праці,
бо хотяй праця на релігій-
но-народнім поли не є за-
службою але обовязком, то
однак наш опущений ру-
ський народ так мало дбає
про свою тутешню будуч-
ність, що кожного — і як
чоловіка і як Русина болить
серце, коли бачить, що зна-
чна часть нашого народа,
а особливо з Угорщини,
тут на землі свободи, в дій-
сности тратить зовсім во-
лю, та стає рабом людей,
котрих одинокою ціллю є
використати народ так ма-
теріально як і морально. І
сей рак-болячка уже так
глибоко вжер ся в мозок
того народа, що він в за-
сліпленю відтручує від се-
бе усіх тих, що дійсно щиро
до нього підходять, без-
користно, з щирим серцем
подають йому дошку ра-
тунку.Але — слава Богу — не
весь угорський народ ще
думає в сей спосіб.Такий сьвітлий ввімок
становить гень далеко „на
вестах“ пригорща Русинів
походячих з Угерщини: се
Русини з Whiting, Ind. Во-
ни вже знають, хто вони,
чий і яких батьків діти. До
них „Екзекутивний Комі-
тет“ може і голосом „льва
рикаючого“ кричати, вони
його не послухають, але
йдуть крок за кроком в пе-
ред — до Істини.І на сій дорозі найде ся
усе щось такого, що покрі-
пить сей народ, додасть
йому нових сил.І так як в старовину на-
род жидівський діставав
своїх пророків так і Русини
з Whiting стрічати муть
своїх покровителів яких не
забудуть до смерти від ма-
лої дитини до сідоголавого
старика.Іменно 18-го с. м. при-
буде до нас Іх Експеленція
Митрополит Андрей Ше-
птицький найвисша голова
і власть цілої греко-като-
лицької церкви. Прибуде
до нас вертаючи з Евхари-
стичного конгресу а пря-
муючи на конвенцію нашої
щирої і одинокої організації
Р. Н. Союзу.Прибуде до нас з нашим
дорогим Батьком, з нашим
правдивим провідником: з
Пресвященним Кир. Со-
тером.Сльози радости пливуть
нам з очей, коли згадаємо,
що ми, бідні і убогі робіт-
ники аж протягом цілих
трьох днів будемо витати
поміж собою найбільших
наших достойників. Вони
прибудуть до нас посвя-
тити цминтар, котрий свого
часу так був кроплений,
що і згадувати стидно.Програма нашого торжес-
тва менче більше така:В суботу, 17-го вересня,
о год. пів до 7-ої вечером
приняте нажелізнодорожній
стації в Whiting після на-
ших скромних сил. Вечером
молебєн, а по молебні Йо-
го Експеленція посвятить
прапор Брацтва П. Ногоро-
диці, ч. 184 Р. Н. Союзу.В неділю 18-го вересня
торжественна Сл. Божа, від-
правлена нашими високими
гістьми при сослуженю чо-
тирох римо-католицьких е-
пископів. По Сл. Божій ви-
голосить Його Експеленція
проповідь. По полудні спе-
ціально винанятим треном
поїде ся на цминтар, де
буде торжественне посвя-
ченє. Проповідь на цмин-
тари виголосить наш Пре-
священний Владика, Кир
Сотер.Такий то празник будемо
мати 18-го с. м., такого то
дня дозволить нам Господь
діждатись.Ми певні того, що не
хибне ні одного Русина на
тім торжестві, якого вже
другий раз тут не діждемо
ся.Присутні братства, котрі,
як знаємо, являть ся в чи-
слі 35 до 40 вимаперують
„rifle parade“ під прово-
дом гусарів.Прибудуть братя Русини
всі і покажм, що хотяй
скромно і може невідно,
але щиро-сердечно будемо
приймати наших Батьків.
Покажм, що наша щирість
і любов покрисє се, на що
нестане нам може сил по
причині нашого убожества.І ми певні, що Батьки
наші видачи се, осудять
нає після нашої любови і
згадають колпєс може і про
сі хвилини своєї подорожи,
які провели поміж нами.

В. Б.

Проекти на Конвенцію Р. Н. С.

що до „Свободи“ і її урядників.

В попереднім числі „Свободи“ я подавав такі про-
екти, щоби „Свободу“ розширити і дати їй двох ре-
дакторів, як також, щоби на дальше видавати „Svo-
bod-y“ словенську. В отсім ч. „Свободи“ я подам на-
самперед один проєкт що до самої „Свободи“, а по-
тім говорити-му про тих урядників Р. Н. С., які ма-
ють зі „Свободою“ стичність. Отже починаю:**Р. Н. Союз повинен мати свій дім.**Як звісно, Р. Н. С. мусить винаймати у чужандів
льокалі (приміщення) так для „Свободи“ як і для своєї
головної канцелярії (офісу). Іменно, за льокаль „Сво-
боди“ плачено доси 75 дол. ренту місячно, а за льо-
каль головної Канцелярії 25 дол., значить, на винаєм
місяця для „Свободи“ і канцелярії мусів Р. Н. С. пла-
тити з своєї каси місяць в місяць 100 доларів. Буди-
нок, котрий займає тепер „Свобода“, се стара, тісна
і невідна рудера, положена у відносно бідній і-бруд-
ній дільниці Нью Йорку; а так само льокаль головної
Канцелярії Р. Н. С. є собі також дуже скромненький,
бо містять ся в одній лише комнаті в досить старім
вже домі. Но без взгляду на се, як там виглядають
ті „діри“, в котрих містять ся, так самоти-б, головні
живчики Р. Н. С., а за них треба платити місячного
ренту округлу сотку доларів. Я вже сказав поперед-
ним разом, що на випадок побільшення „Свободи“
треба буде пошукати для неї иншого льокалю і мо-
жна бути більше як певним, що тепер за 75 дол. мі-
сячно ніхто в Нью Йорку не дістане навіть такого льо-
калю, який „Свобода“ має днесь. За який-такий льо-
каль і в відповідній місці Нью Йорку треба буде
заплатити що найменше яких 125 доларів. Тай при-
пустім, що новий льокаль „Свободи“ буде справді
коштувати місячно 125 дол., а головна Канцелярія
тільки, що й тепер, значить 25 дол., то Р. Н. С. буде
мати у своїх місячних розходах сталу рубрику на сам
рент 150 доларів. Тих 150 дол. зробить в однім році
тисяч 800 дол., а за 10 прим. років сама оплата ренту
виносить-ме поважну суму, бо аж 18 тисяч доларів.
Ну, і спитаюсь тепер, чи се є розумний бізнес?Мені здаєть ся, що кождий здоровомислячий чо-
ловік скаже, що такий бізнес є кепський і глупий, бо
платити рент, коли хтось мігби мати свою власну
хату, значить тільки, що тратити даремно гроші і
взагалі нищити себе фінансово. І щоби се доказати,
не треба мабуть много говорити. От возьмім приміром
двох наших людей. Один з них називаєть ся Іван За-
дорожний, а другий Іван Запоточний і вони оба поста-
новили вже лишити ся раз на все в Америці. Так
Іван Задорожний як і Іван Запоточний мають по ти-
сячу доларів і за ті гроші могли-б вони побудувати або
купити собі свої власні хати. Іван Задорожний однак
замість постарати ся о свою хату, волинь бути комір-
ником у чужих і платить, припустім, річно 100 дол.
ренту. Як він буде платити рік в рік по 100 дол. рен-
ту, то за десять літ видаєть він на сей рент тисяч
доларів, но та хата, за котру він платив 100 дол. річ-
ного ренту, не буде, розумієть ся, його. І хочби сей
Іван Задорожний платив рент за хату, в котрій він
мешкає аж до своєї смерти, то однак та хата ніколи
не стане ся його власністю. Се ясне, як на долоні.Другий однак Іван себто Запоточний був мудрийший
і він не так зробив. Іменно, він замість платити, припу-
стім, також 100 дол. ренту на рік, вибудовав собі за
тих тисяч доларів свою власну хатчину. Як сей Іван
Запоточний переніє ся до своєї хати, то кождий знає,
що йому рент вже віддав, бо прецінь за свою хату
ренту ніхто не платить. Воно є правда, що замість
ренту мусить Запоточний платити податок від хати
і від часу до часу де-що коло неї поновляти. І
припустивши, що за 10 років податок і репарації
коло хати будуть коштувати Запоточного 300 доларів,
то воно вийде йому так: Як сей Іван Запоточний буде
мешкати у своїй хаті через 13 літ, то ся хата вже
йому виплатилась, бо-ж він не потребував через той
час платити ренту за чужу хату. Коли-б Іван За-
поточний не був постарав ся о свою хату, тільки пла-
тив по 100 доларів ренту на рік, то по 10 роках він
був би не мав ні тих грошей (тисяч дол.), ні хати,
так само, як Іван Задорожний. Через те-ж, що він
набув собі власну хату, то він видав справді тисяч
доларів, но та хата відробила йому за 13 літ сей ви-
даток і по 13-тьох роках всна вже так як би нічого
його не коштувала. Що більше, та хата Запоточного
представляє собою завжди якусь вартість і він міг
би кождої хвилі її продати і то не раз за більші на-
віть гроші, ніж вона його самого коштувала.Розповівши ось так про Івана Задорожного і Іва-
на Запоточного, я спитаюсь тепер Вас, шановні чи-
тачі, котрий з тих двох Іванів був ліпшим бізнесме-
ном, чи Іван Задорожний чи Іван Запоточний? Я ду-
маю, що кождий з читачів буде сеї думки, що Іван
Запоточний розумів ся ліпше на бізнесі, як Іван За-
дорожний, бо перший Іван заплатив вправді за хату,по по 13-тьох роках йому ті гроші вернулись і він
має хату свою, а другий Іван платив і платив на
рент, але вкінці він таки за свої гроші нічого не має.
— Те, що я розказав про тих двох Іванів, можна за-
стосувати, змінивши лиш висоту суми, і до Р. Н.
Союзу. Як тамті Івани, так і Р. Н. Союз не має
своєї хати себто льокалю для „Свободи“ і своєї го-
ловної канцелярії. Такий льокаль може Р. Н. С. або
наймаєть так, як наймає собі хату Іван Задорожний,
або він може себто льокаль купити, як купив собі хату
Іван Запоточний. Коли Р. Н. С. буде наймати собі
хату, то він кидати-ме по просту річ-річно тисячі
доларів в болото і остаточно вийде так на бізнесі як
Іван Задорожний. А як Р. Н. С. купить собі хату,
то він заплатит вправді за неї, але та плата не буде
даремна, бо Р. Н. С. мати-ме свій власний дім і з ча-
сом видаток на дім вернеть ся до його каси з сего
ренту, який би Р. Н. С. мусів платити за винаєм чу-
жого дому. Зрештою сей дім, що його купив би Р.
Н. С., буде мати все свою вартість і в разі потреби
можна б його продати може й навіть за ліпші гроші,
ніж він коштував. Та як би воно там впрочім і не
було, а я думаю, що кождий Союзовець повинен бути
абсолютно за тим, аби Р. Н. С., не маючи своєї хати,
зробив так, як Іван Запоточний, значить, щоби хату
купив, а не так, як Іван Задорожний, котрий, не ку-
пивши хати, платив вічно рент і остаточно за свої
гроші нічого не мав.Належить мені тут ще й се піднести, що в тім
взгляді можуть нам послужити добрим приміром самі
Американці. Ми знаємо іменно, що кождий сяк-так
грошевитий Американець воліє 10 разів скорше вло-
жити свої гроші в дома або землю, ніж держати їх
по банках на малім проценті, тому, бо дім, площа
під ним або й сама гола земля йде не раз дуже скоро
в гору і гріш вложений в реальність приносить вза-
галі більший зиск, як сей процент, котрий дають ту-
тешні банки. Конець кінцем, щоби не розводити ся
занадто довго і широко, я поставлю від себе такий
внесок: Сьвітла Конвенція Р. Н. С. зволить ухвалити
купити дім, в котрім містились б льокалі „Свободи“
і головної канцелярії Р. Н. Союзу — і се мій четвер-
тий проєкт. А як перевести сю ухвалу в житє, то
розумієть ся, не інакше, а тільки в сей спосіб, що
Конвенція вибере комісію з кількох людей і та комі-
сія займеть ся цілою справою. Про се, в котрім місті
повинен би находити ся сей дім, можна б много де-
батувати; но я залишу радше сю річ, бо знаю, що
вона досить драстична. — Отсе що до купна дому Р.
Н. Союзом; а мотивував я сю справу довше, бо вона,
будучи дуже важною, вповні на се заслугоє.**Уряд директора друкарні треба снасувати.**Подавши оттак найважнійші проєкти що до самої
„Свободи“ я уважаю за відповідне сказати ще й кілька
слів про деяких її урядників. Тому, що ті стрічки
пишу я, директор друкарні, то сю гідність висуваю
на перший огонь. Отже так: Послідна Конвенція, ухва-
ливши купити „Свободу“ на власність Р. Н. Союзу,
пішла за приміром деяких других організацій і поста-
вила при тій „Свободі“ одного нового урядника,
котрого назвала директором друкарні. Сего директора
назначила послідна Конвенція Р. Н. С. на те, аби він
мав загальний нагляд над „Свободою“ і її діловод-
ством, но якихсь яснійших і ближше означених прав і
обовязків та Конвенція для директора не ухвалила
так, що на ділі сей новий урядник мусів бути радше
якимсь титулярним урядником, а не урядником
дійсним.Само собою розумієть ся, що тут не місце мені
говорити, як я серед далих обставин уряд директора
справував, бо се належати ме радше до мого конвен-
ційного справозданя. Що я хочу тут учинити, то ви-
сказати зовсім отверто свою думку, чи уряд директора
друкарні в Р. Н. Союзі є потрібний, чи непотрібний.
І думка моя в тім взгляді є така: Занимаючи, панове
Союзовці, сей уряд директора друкарні через два
роки, я на підставі свого власного досьвіду заявляю,
що такого уряду в Р. Н. Союзі не потреба. Директор
друкарні не є прецінь редактором „Свободи“, бо
редактора „Свобода“ має. Директор друкарні не може
бути настоятелем редактора, бо редактор мусить чейже
бути розумний чоловік, який не повинен, потребувати
над собою наставника. Так само директор друкарні
не є контрольором діловодства „Свободи“, бо сей
уряд сповняє осібно контрольна комісія, яка перегля-
дає її діловодчі книги так точно, що й один
цент не-вимкнеть ся з під її уваги. Рівнож не є ди-
ректор друкарні настоятелем над складачами „Сво-
ди“, бо такий настоятелем може бути лише фаховий,
старший складач. Ані не є сей директор наставником
над машинами „Свободи“, бо по мерше машини яко-
гось спеціального наставника не потребують, а по
друге, ті машини не вибють скорше „Свободи“, як
бють тепер, хоч би поставлено над ними не одного
але аж 100 директорів. Ну, а коли сей директор дру-
карні не є ні одним з тих чинників, які а що йно

вчислив, лише є він якоюсь прищипкою в уряді Р. Н. Союзу, то ліпше знести сей уряд. І власне **щоби Сьвітла Конвенція скасувала уряд директора** — є се мій п'ятий проєкт. — Коли-ж уряд директора друкарні мав би остаточно лишитись, то Конвенція мусить дати йому точні права і обовязки, аби він знав, яка його робота.

Но хочу тут звернути ще увагу на одну річ, про котру дехто міг би мати мильне переконанє. Іменно, мені здасть ся, що деякі члени Р. Н. С. думають, немов би я яко директор друкарні був якимось „босом“ редактора Свободи, і кермував ним так, що він мусів писати або поміщати у „Свободі“ лиш се, що я йому казав або що я хотів, аби було поміщене. На се отже я заявляю отгуг публично, що через два роки мого директорського уряду редактор „Свободи“ мав зовсім вільну руку і він міг писати або поміщати у „Свободі“ все, що лиш хотів або що уважав за відповідне. Одно лише обмеженє яке міг мати редактор „Свободи“ взагалі було таке, щоби в „Свободі“ не чіпати і не воювати проти віри і церкви, котру ісповідує і до котрої належить загал членів Р. Н. С. Се обмеженє було так природне, що його не можна взагалі уважати обмеженєм. Впрочім редактор ніколи навіть не зраджував сего, аби він мав охоту виступати проти віри, тим-то й се обмеженє не мало в практиці жадного пристосованя. Та як там воно остаточно й не було, а я ще раз повтарю, що такого урядника, як директор друкарні в Р. Н. Союзі без бліше означених прав і обовязків не треба. — Отсе уважав я за відповідне сказати що до сего „члена“, котрий я мав честь займатися через два роки. Но йду дальше.

Як буде двох редакторів, то менеджер „Свободи“ не понче потрібний

Коли остатна Конвенція Р. Н. С. перебрала „Свободу“ на власність організації, то розумієть ся треба було поставити якогось платного чолсвіка, котрий варяджував би матеріальною, так сказати-б, стороною сеї „Свободи“. Сей новий урядник називаєть ся менеджером, по нашому діловодчиком. Такого особного урядника при „Свободі“ мусіла остатна Конвенція постановити тому, бо жаден инший урядник Р. Н. С., маючи свій власний обсяг діланя, не міг би, розумієть ся варяджувати тим бізнесом, що його має „Свобода“. А так само і редактор „Свободи“ не міг бути вразом і її менеджером задля тої причини, бо редакторська праця забирала звичайно тільки часу, що на якусь випну хоч би навіть не тяжку працю редактор часу мати не може.

Коли однак „Свобода“ буде мати двох редакторів, то тоді її менеджертво не буде представляти сеї трудности, яку воно представляє тепер, коли при „Свободі“ є лиш один редактор. Іменно, я думаю, що ті два редактори могли-б так поділити собі час, що по при свої редакторські занятя були-б вони в силі провадити також і кейги діловодства „Свободи“. Зрештою, технічну, що так скажу, сторону діловодства „Свободи“, як замовляти від часу до часу деякі потрібні річи до друкарні, або укладати ціну за оголошеня і взагалі ті роботи, які приходять до „Свободи“ і т. п. міг би дуже добре вести сам настоятель над складачами „Свободи“ (foreman) тим більше, що він в тім згляді фаховець. Зовсім природно, що коли б редактори мали під собою також заряд мастку „Свободи“, то вони мусіли б бути поставлені під заруку — бонди, котрих висоту назначила б, розумієть ся, сама Конвенція і вони відповідали б особисто за всякі можливі „неправильности“, які могли б вийти з їх урядованя. Конець-кінців, не хочючи много говорити, я піддаю під розвагу панів делегатів такий проєкт, аби уряд менеджера „Свободи“ знести, розумієть ся, під тим услівєм, коли „Свобода“ буде мати двох редакторів — і се є мій шестий проєкт.

Духовний Управитель Р. Н. С. повинен дійсно духовно управляти.

Як звісно, від кількох вже літ існує в Р. Н. Союзі уряд духовного Управителя чи там духовного Отця. Безперечно, що уряд сей є дуже красний і високій, бо духовний Отець, як сама вже назва вказує, має бути духовним проводирем, пастирем (хоч не в значіню парохіального пастиря) душ сего 15-тисячного стада, яке гуртуєть ся в Р. Н. Союзі. До тепер одна-

кож, з жалем треба сказати, з сего морального уряду члени Р. Н. С. або не мали ніякого морального хісна або мали хосен лиш дуже малий. На мою думку так воно бути не повинно. Коли духовний Отець має ціля статутів Союзу старатись о моральне добро членів Союзу, то найже він справді о се добро стараєть ся; в противнім разі я зовсім не бачу причини, длячого-б сей уряд мав взагалі існувати, коли він є лиш шумним виправді, но пустим титулом від паради.

Но уважаю тут своєю повинністю застеретти ся, що я, говорячи про обовязок духовного Отця, не маю на думці теперішнього духовного Управителя Р. Н. С. Ні, павове Союзовці, теперішній Отець духовний трудив ся і потерпів за два роки свого духовного управління для добра нашої Церкви може й більше, як всі инші сьвященники разом взяті і я, кажу се щиро, чолом перед ним. Впрочім, хоч би він і хотів був свій уряд ліпше виповняти, то у него через иньші занятя на се не було по prostu часу і я єсьм далекий від сего, щоби його осуджувати — повтарю ще раз. Но по тім маленькім „екскюз“ вертаюсь до самої річи. Як сказано, духовний Отець має старатись о моральне добро Союзовців і спосіб, в який він о се добро повинен старатись, є на мою думку такий: Коли „Свобода“ буде побільшена о 4 сторони, то нехай духовний Отець зарезервує собі як не одну цілу сторону, то бодай дві широкі шпальти і нехай що тяжка поміщують ся там якісь духовні статі. Ті статі можуть бути ріжного змісту і се залежати повинно від пастирського зміслу самого духовного Управителя. В кождім разі ті духовні науки не повинні бути лиш „казаннями“, в котрих страпить ся читачів пеклом або обіцють ся їм царство небесне, і в котрих наводять ся нераз цілі тропарі або кондаки з Ізборника... І хоч би остаточно прийшло ся такому духовному Отцеві заплатити де-що за його працю, то сему ніхто не повинен би противитись тому, бо де як де, а в Америці нема нічого за дармо. Щоби-ж духовним Отцем був справді чоловік, який міг би і умів би сповняти свою задачу, я гадаю, що ставленє кандидата чи кандидатів на такого Отця повинно бути привілесм самого нашого Преосьвященного Владики, котрий ліпше ніж хто другий знає своїх сьвященників. Но будь, там як будь, а духовний Управитель мусить лишитись, но він повинен справді духовно управляти.

Хочу ще зазначити, що я тут говорю про духовного Отця не для того, наче б він був урядником „Свободи“, а говорю лиш тому, бо духовний Отець може сповняти свою задачу себто провадити морально членів Р. Н. С. тільки через „Свободу“; отже має він коли не безпосередно то бодай посередно певну стисність і обовязок зглядом „Свободи“.

От такі думки і проєкти уважав я за відповідне подати під увагу шан. Союзовців чи радше пп. делегатів, які зберуть ся за кілька днів на Конвенцію Р. Н. С. в Клівленд, О. І не маю я в тих своїх проєктах нічого иншого на цілі, як тільки піднесенє морального і матеріального добра самої організації... Во коли перейдуть ті мої проєкти в житє, коли орган Р. Н. С. „Свобода“ станеть ся справді красною і ліпшою, то було вона дуже доброю рекламною адвертайсментом для Р. Н. Союзу таї остаточно він на тім лише зискає, бо-ж днес! прецінь горнуть ся люде скорше до такої організації, в котрій побіч матеріальної помочи находять вони також здорову і обильну духову поживу. Тим то я маю сильну надію, що пп. делегати, яко люде ськітлі і розумні, возьмуть ті мої проєкти справді під розвагу і піднесуть „Свободу“ душу своєї організації, на такий степен, що нею гордितись буде кождий Русин в Америці. Ну, і дай се Воже, аби воно так сталося.

o. П. Помятвицький,
директор друкарні.

Посвяченє гр. кат. духовного семинара і сирітського дому.

По причині зміни пляну відїзду з Канади Іх Ексцеленції Митрополита Кир Андрея, посвяченє угольного каменя під Семинар і Сирітський Дім відбуде ся дня 28-го Септембра (перед посвяченєм Кагедри). Візід до Вірджинії в Філядельфії у второк о год 1-ій по пол. з двірця Broad Street Station.

Хто хоче взяти участь, сьвященник чи сьвітський, нехай зголосить ся завчасу до Епископської Канцелярії в Філядельфії.

Під розвагу всім Русинам а передовсім інтересованим в Ruthenian Exchange Co.

Як вже Шанов. читачам „Свободи“ звісно з днем 1. вересня перестала існувати фірма „Ruthenian Exchange Co.“, однако наша руська інституція того рода.

Многі Русини, котрі через кілька літ користали з чесної і совісної услуги повисше згаданої фірми, зістали нараз позбавлені все-го того, що їм ся інституція давала. В виду сего заходить обава, що много бувших коstumерів „R. E. Co.“ може попасти в шпони несовісних людей, котрі не перебираючи в средствах виискують і здирають свої жертви, а дуже часто навіть утікають без сліду загарбавши тяжко запрацьований гріш бідного робітника. Дуже много таких випадків в Америці і про се знають добре ті, що пережили тут бодай кілька літ. До когож отже мають ся звернути американські Русини? Над тим я й продумав і уважаю сьвятим своїм обовязком супротив бувших моїх коstumерів, горячо поручити їм певну і совіснуну інституцію, котра дає повну гваранцію, що зложеній в ній гріш не може пропасти, а кожда повірена справа буде совісно і чесно полагоджена. Одинокою такою інституцією є Європейский банк (Bank of Europe) First Ave., Cor. 74th St. N. Y. (читай огошенє на сторони 5-ій), перший стейтовий банк під контролею держави заложений спеціально для охорони емігрантів.

Капітал, надвижка, поручка акціонерів того банку виносить чверть міліона долларів. Європейский банк стоїть в непосредній злуці з Банком „Вогемія“ в Празі, а Центральним банком ч. щадниць у Празі враз зі своїми філіями у Відні, Львові, Кракові, Чернівцях, Берні і Триєсті. Загальний оборот повисше згаданого банку виносив в 1909 р. шість тисяч триста сорок міліонів корон. Єго акціонерами є 1233 австрійських банків між котрими знаходять ся всі більші руські банки і фінансові інституції як: Товариство взаїмного кредиту „Дністер“ у Львові, Красвий Союз кредитовий у Львові, Союз руських хліборобських спілок на Вуковині „Селяньска Каса“ в Чернівцях, Лемківский банк в Новім Санчи;

Кредитное Общество „Самопомощь“ в Станиславові і много иньших.

Те все промовляє лиш за тим, що Bank of Europe є найліпшим і найпевнішим банком в Америці, котрий з чистою совістю і спокійно можу як найгорячийше поручити всім, а передовсім своїм бувшим коstumерам.

Всіх, що суть еще в посіданю моїх money order-ів і мали замір посилати гроші через руску фірму прошу від тепер посилати впрост на адр.: Bank of Europe, First Ave., Cor. 74th Str., N. Y. Замешкалі в Нью Йорку можуть лично приходити в годинах урядових що дня від 9—3 а понадто в понеділок, четвер і суботу також від 7—9 вечером.

Говоріть і пишіть лиш по руськи.

Константин Курчів.

Позір!

Монессен, Па.

По приводу кровавих подій на львівськїм університеті відбуде ся

Велике Народне Віче

в неділю дня 18 вересня 1910 о 8-ій год. по пол. в церковній галі при 8-ій ул. КОМПЕТ.

Австрійське Бюро Траці.

Дає роботу до реставрантів, готелів, салонів, на фарми. Бєли не маєте роботи то ідіть до того бюро, а там для Вас о роботу постарають ся. Властвитель єсть Русин. Пошрайте своїх людей.

Адрес:

Austrian Labor Bureau 335 E. 20 STR. NEW YORK CITY

Хто не уміє говорити по англійськи

а хотів би мати доброго помічника до науки, нехай нупить собі

Русько-англійський ТЛУМАЧ

Сторні 25б. Тєрла опрала. Цїна 60 центів. Гроші висилайте враз з азовлєнем, через моні-ордер або почтовими марками.

Замовляти у: And. Sawka, 62 Greene St., Jersey City, N. J.

Рідка спосібність.

Вучерня і гросерня на

продаж в добрій місцевости де робота іде добре. Бізнес вироблений, та продає ся тільки за дья важної причини. Можна набути сеї штор за приступну ціну.

По близші інформації писати:

M. Jankowski

сїо SIMON MACH, banker 155 First Str. Elizabeth, N. J.

Позір Братства!
Роблю всі братські річи найліпше і найкрасне, в найліпшого матеріалу за дуже приступні ціни і за роботу гварантуну. Продаю книжки і на жадне послало цінами.
Єсьм довголітнім членом Р. Н. Союзу. Проч в чужини; удавайте ся до свого! Мій адрес:
STEFAN KALAKUKA
215 Moran Court, Scranton, Pa.

Тєлєграфічна адреса „EUROBANK“ Число тєлєфону 5923 Lenox
BANK OF EUROPE
(ЄВРОПЕЙСЬКИЙ БАНК)
FIRST AVENUE, COR. 74th St., NEW YORK CITY.
Штатний банк під державним надзором.
Капітал акційний і сїлчачова надвижка дол. 150,000.00
Гваранція акціонерів 100,000.00
Капітал акц., сїлчачова надвижка і гваранція акцій. дол. 250,000.00
(Чверть міліона долларів).
ПРИЙМАЄ щадничі вкладки на процент від одного доллара почавши.
ВИДОТКИ від щадничих вкладок платити два рази до року і сїчня і 1 лїт.
ЧЕКОВЕ КОИТО від \$100. почавши.
ВИПНОЄ чужі гроші.
ПРОДАЄ і КУПУЄ лїтні папери і купони.
ВИСТАВЛЯЄ дрефли до всіх частин сьвіта, передовсім до Галичини, Буковини і Росії.

ПОСИЛАЄ ГРОШІ до Європи, передовсім до Галичини, Буковини, Росії і до всіх частин сьвіта.
ПОСИЛАЄ ГРОШІ ТЄЛЄГРАФІЧНО.
УДІЛЯЄ найліпших рад і інформацій для подорожуючих в Америку до Європи і відїждяючих в Європу до Америки.
ПРОДАЄ ВЛАСНІ ЧЕКИ для подорожи (Traveler's Checks).
УДІЛЯЄ повичок на реальности і ціни паперів.
ПОЛАГОДИТЬ Є судові і військові справи старокраєві і американські (Citizen papers).
ВИРАБЛЯЄ паспорти і помагає пп. старати ся о папери горжанєвські (Citizen papers).
КОЛЕКТУЄ пейду.
Переписна у всіх мовах середної Європи.
BANK OF EUROPE
Начальник: Йосиф ПІТАК,
директор Центрального банку чеських щадниць і Банку „Вогемія“ в Празі.
Хто пришле нам точні адреси своїх знайомих, отримав красний дарунок.

Головні банкові получения в Австрії
„ВОНЕМІА“ акційний банк в Празі, єдиний австрійський правительством концєсіонований банк для охорони емігрантів.
ЦЕНТРАЛЬНИЙ БАНК ЧЕСКИХ ЩАДНИЦЬ В ПРАЗІ
(Ústřední banka českých spořitelén)
ві своїм філіями: у Відні, Львові, Мракові, Чернівцях, Берні і Триєсті.
Загальний оборот Центрального банку чеських щадниць випосив в послидній році 6,342,519,000.00 (шість тисяч триста сорок міліонів корон).
Акціонерами того банку є 1233 австрійських банків, між котрими знаходять ся всі більші руські банки як: Товариство взаїмного кредиту „Дністер“ у Львові, Красвий Союз Кредитовий у Львові, Союз руських хліборобських спілок на Вуковині „Селяньска Каса“ в Чернівцях, Лемківский банк в Новім Санчи, Кредитное Общество „Самопомощь“ в Станиславові і много иньших.

СПРАВИ Р. Н. СОЮЗА.

Покровитель і почетний член Р. Н. Союзу.

Преосвященство Стефан Сотер Оргинський, перший руський єпископ в Америці.

Головний Уряд „Р. Н. С.“ на роки 1908—1910.

Духовний управитель:

Михайло Балог, 712 Carson St. S. S. Pittsburg, Pa.

Предсідатель:

Дмитро Капітула, McAdoo, Pa.

Місто-предсідателька:

Марія Черемшак, Trenton, N. J.

Місто-предсідатель:

Федор Гут Кульчицький, Pittsburg, Pa.

Касієр:

Алексій Шаршов, 524 Pine & Franklin St. Shamokin, Pa.

Секретар фінансовий:

Семен Ядловський, Вок 76, Jersey City, N. J.

Секретар рекордовий:

Геодозий Лабовський, Вок 76, Jersey City, N. J.

Радні:

Михайло Беля, Holyoke, Mass. Петро Ярема, New York, N. Y. Іван Глова, Shamokin, Pa.

Анд. Стефанович, Pittsburg, Pa. Алексій Горбал, Derby, Conn. Михайло Черін, Cleveland, O.

Контрольна Комісія:

Д. Добротвор, 25 Chestnut St. Yonkers, N. Y.

Василь Гришко, 439 N. 6th Ave., Scranton, Pa.

Михайло Вабій, Вок 1464 Olyphant, Pa. Lack Co.

Директор друкарні:

П. Понятиний, Вок 112, Elizabeth, N. J.

Адреса мешканя: 326 Rose Hill Place, Elizabeth, N. J.

Редактор:

Авгін Пурковський, 184 Hudson St. New York, N. Y.

Менеджер друкарні:

К. Кирів, 84 Hudson St., New York, N. Y.

Головний організатор:

Мих. Беля, 56 Hamilton St., Holyoke, Mass.

Головна Канцелярія Р. Н. Союзу знаходиться під числом 123 Sussex St., Jersey City, N. J.

Вступайте до Союзу!



„Руский Народний Союз“ — приймає членів до 45 літ життя. Вступне після літ.

СОЮЗ ПЛАТИТЬ:

В разі смерті члена класи „А“ (ціле посмертне) \$1000.00.

В разі смерті члена класи „Б“ (половину посмертного) \$500.00.

Посмертне за жінку або мужа члена класи „А“ \$400.00.

Посмертне за жінку або мужа члена класи „Б“ \$200.00.

Посмертне за діти від \$15.00 до \$300.00.

В разі утрати: а) обох очей, ніг або рух \$1000.00.

б) одної руки, ноги або ока \$200.00.

Если отець родини в шпитали божевільних, Союз платити до року родині \$150.00.

Хто хоче вступити до Союзу, мусить вписатись також до братства, яке належить до Союзу.

ЦІНИ І ПРАВИЛА ОГОЛОШЕНЬ В „СВОБОДІ“.

1) ОГОЛОШЕННЯ БІЗНЕСОВІ, які йдуть довгий час (від 3 місяців до року) платять ся після спеціальної тарифи, яку інтересовані дістануть на зажаданні листовно. 1-о, 2-о або 3-и разові ОГОЛОШЕННЯ БІЗНЕСОВІ по 3 центи від слова за кожний раз. ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ, як: мітинги брацте і товариств належачих до Р. Н. Союзу поміщає ся безплатно один раз в рубриці „Рух в Відділах Р. Н. Союзу“. ОГОЛОШЕННЯ ТЕАТРАЛЬНИХ ПРЕДСТАВЛЕНЬ І БАЛІВ по 2 центи від слова для брацте і товариств належачих до Р. Н. Союзу, а для товариств не належачих до Р. Н. Союзу по 4 центи від слова. ПОШУКУВАННЯ ОСІБ І РОБОТИ по 2 центи від слова за найменше 10 слів. КОНКУРСИ ПАРОХІЙ І інші по 3 центи від слова. ПРОПОЗИЦІЇ ЖЕНИТЬБИ по 10 центів від слова за найменше 10 слів. Одноразове оголошене адреси 25 центів. 2) Належність за всяке оголошене мусить бути прислана в оригіналі в цілости. В проченні разі оголошене безсумовно не поміщає ся. Належність за дрібні оголошення можна прислати також поштовыми марками. 3) Кожде оголошене мусить бути в редакції на тиждень перед дагою виходу того числа часописи, в якій воно має бути поміщене. Оголошене телефоном не приймає ся. 4) За зміст оголошене або за відповідальність оголошувача ся в часописи фірм редакція не приймає ніякої відповідальности. 5) Кого-б скривджено, або в ким зли обходжено-б ся в тій фірмі, яка оголошує ся в нашій часописи, нехай про се сейчас повідомить редакцію, а коли подасть достаточні докази ошуства, виклине ся оголошене несовісною фірмі; крім сего редакція доложити всіх старань, щоб ошуста потягнути до відповідальности. 6) Редакція має право відкинути або перервати яке небудь оголошене, не подаючи причини. 7) Редакція має право жадати від фірм або незаних осіб, щоб прислали докази, що ведуть свій бізнес чесно і дійсно зможуть додержати того, що обіцяють в оголошенні. 8) В оголошенні мусить бути тільки правда. Редакція має право відкинути всяке відозріле оголошене. 9) Оголошення мусять бути писані пером, виразно і на одній сторони паперу. 10) За дрібні оголошення редакція не висилає ніяких повістокань.

До всіх Ви. Секретарів і Організаторів відділів Р. Н. Союзу.

Звертаємо отсім увагу пп. Секретарів, щоби не прислали декларацій без виповнення свідощтва лікарського, яке находить ся на другій стороні декларації, позаяк такі не будуть прийняті. Члени понад 43 літ, мають предложити метрику або який инший доказ свого віку.

Рівнож при виповнюванню декларацій просимо на те уважати, щоби на декларації було подано на яке посмертне член хоче належати перечеркненем слова ціле або половину посмертне (ого), кільки має він і його жена літ, імя жени або якого иншого члена родини, після того, кому член записав посмертне. Секретарі мають уважати, щоби член заявив якої єсть віри. Не вистарчає сказати, що член єсть Русин або рускої віри, бо таких маємо вже кільки.

Член, котрий не вміє писати, має зробити на декларації пером знак хреста, уміючий писати має підписати ся власноручно на обох сторонах декларації. Місячні справозданя т. е. друки на жовтих картках, як також адреси нових членів прощу виповнювати і прислати wraz з деклараціями і розметом.

Від Головного Уряду Р. Народного Союзу в Америці.

Рух в відділах Р. Н. Союзу.

TAYLOR, PA. бр. сьв. Кирила і Мет. від. 260 подає до відомости усім членам, щоби явили ся на мітингу дня 18-го вересня. На сім мітингу буде укладати ся брацкій статут. Початок о 3. годині по полудні у домі п. Якуба Тремко. Член неявивший ся заплатити 25 ц. а урядник і дол. кари. — М. Гриців секр.

BROOKLYN, N. Y. „Тов. Дністер“ від. 220. подає до відомости, що річний мітинг відбуде ся 16-го Вересня 1910 о год. 8-ій веч. Кожний член мусить явити ся на означенний час до Victoria Hall 1114 Manhattan Ave. — Ів. Жуковский пр., Ів. Зазуляк сек., Петро Олексів кас.

PORT BOWKLEY, PA. бр. сьв. Йоана Кр., від. 223. повідомляє своїх членів, що дня 18. Вересня т. е. в неділю відбуде ся кварталний мітинг в цер. гали. Неявивший ся член платити 50 ц. а урядник і дол. кари — Іван Каршен пр., М. Вабей секр.

PORT JERVIS, N. J. бр. сьв. Арх. Михайла, від. 198 подає до загальної відомости, що на кварталний мітинг, дня 21. серпня зістав вибраний новий уряд: Дан. Потятинський пр., Николай Ковалець з пр., Й. Каспер кас., Лія Шевчук з кас., Михайл Барон секр., Діон. Козак з секр., надзир. хорих: Дм. Гнайтею і Стефан Яремко, Теод. Ванько двер. конт. книг: Михайл Косонго і Мирон Ванько, колектори: Мих. Кухтяк і Лія Піддубчиня. — Гр. Заборський секр.

NEW YORK, N. Y. Товариство „Просвіта“, від. 204 подає до відомости, що місячний мі-

тинг відбуде ся дня 17-го Вересня с. р. під ч. 46 Ave. А. Просить ся всіх явитись, понеже є дуже важна справа до полагожденя. Сим подаємо до відомости, що теперішня адреса секретаря звучить: Іван Матейко, 96 Ave. А. New York, N. Y.

Пошуквання осіб (Оголошене в сій рубриці поштує по 2 цент. від слова).

— Я Василь Скородинський, замешкалий на Sagon (Hickory Ridge) в околици Шамокін, Па. походжу із Галччини, повіту Кросно, село Ольховець, пошукую свого вітця Михайла Скородинського, котрий прибув до Америки перед 18 літами, а б літ як не знати де подів ся і не дає ніякої чутки.

Василь Скородинський, Hickory Ridge, Shamokin, Pa. 37-38

Іспитован. дякоучитель 36-37 пошукує посади.

Вміє провадити і учити нотний хор, улаждувати театральні представлення та вести науку в школі. Зголошення до „Свободи.“

Михайло Угорчан, руський характеризатор виповнчає різні українські і інші костюми на представлення і характерує по альянх цінах. Замовлення приймає на 14 дав перед представленням. 641 E. 11-th St., 2nd floor, New York.

R. J. GLICK Агенс асекураційний від огня 30 Офіс находить ся в WILLIAM MCCONNELL BUILDING SHAMOKIN, PA.

Книжки

Кі можна дістати вскладі книжок „Свобода“:

- Америка 15
борба кляс і чому робітники організують ся 15
Весела Книжочка з образ. .. 35
з Старім і Новім краю 25
іщо про зьвірята 35
Емігрант 10
Ковнір 10
Куравлі 10
Кате, зарібки, організації і т. п. в Спол. Державах 15
люб за зуб 10
Коротка Історія Русь 10
Капітал і праця 15
Казка про Жидів 15
Книжка рахункова 50
Марія 10
Многострадальний народ ... 20
Навернений Грішник 20
Народний рух австро-угорських Русинів 15
Новий Завіт \$2
О підземних скарбах 25
Оповіданя 10
Про нутро землі 25
Локуса 10
Про кінець сьвіта 15
Псалтир \$1
Розмова Поляка з Русином . 10
Релігійні вірованя 20
Слово ч. 5. 15
Слово ч. 6. 15
Страшна пімста 20
Смерть 10
Степові люде 15
Страйк 20
Стрілья на смерть, робітничя драма 15
Сонник 30
Говариска ворожка 15
Хто з чого жне 15
Які то є люди на землі, з 20 образками 50
Як мужик ходив до царя правди шукати 15
Через кордон 15
Руско-англійський тлумач ... 60
Молитвенники в красній оправі
Бог Надежда моя \$2.50
Хліб душі 2.50
Друг Душі 1.50
Друг Душі (в звич. пр.) . 7.
Молитвенник малий 1.50
Вінець 1.50
Зборник 2.30

Також можна дістати: Книжочки колекторські церковні 10
Книжочки Братські 10
Помяник померших душ .. 10
Метрики хрещеня 3
Метрики шлюби 3
Метрики смерти 3

Пишіть на адресу: Swoboda, 184 Hudson St., New York.

ТРІВОГА!

В богато місцевостях Сполучених Держав люди загрозили ся, позаяк стверджемо незвичайно велику скількість внутрішних недуг. Хочемо передовсім звернути вашу увагу на се, щоб ви зрозуміли що є необхідною річю мати дома відповідний припас ліків і сейчас їх уживати, як тільки покажуть ся перші признаки нестравности. Трінера Американський Еліксир Гіркого Вина є таким ліком. Ви повинні його вживати в усіх недугах жолудка і кишок як средство завсігда готове. Скоро прочищує нездорову кров а рівночасно скріпляє органи травлення, зводить їх до природного стану діляня і чезре се дає цілому тілови велику полекшу. Кожде занедбане ратунку спричяє небезпечні наслідки для цілого організму. Тямте що кожда жолудкова недуга є небезпечна і сейчас уживайте Трінера Американський Еліксир Гіркого Вина. Се вам поможе. По всіх другсторях.

JOS. TRINER, 1333-1339 S. Ashland Ave., Chicago, Ill.



Петро Ярема русьний погребини виповнчає керичі на весіля, хрестині і всякі другі вабави. 115 Ave. A., NEW YORK, N. Y. (між 7-юю а 8-юю ул.) Телефон: Orchard 2568.

Жайновійша, навітніша і найкрасша машина до шиття. Ціакох нова, впрост в фабрицн.



Ціна \$25.00 Гарантована на 30 літ. Шьє прекрасно, легонько і тихо Чужі агенти продають такі машини по \$50.00. Інструкції вадармо на письмі в рідній мові. Пришліть \$5.00 вадатку, а я Вам пришлю машину аж на Ваш плєвн. Рєшту грошей авлайте піввійша. Хто хоче гянушу машину, нехай пише по ціянке. Пишіть по руськи, або так як знаєте. Адрес такій: STEPHEN KALAKUKA 215 Moran Court, Scranton, Pa.

Русини Пїтсбурга! ЧИ ВИ ЗНАЄТЕ ШО ГРОШІ — ТО СИЛА?

Старайтесь піввати та півніть складати свої ошадности в стейтвий Банку на розі ул. Carson-a і 14-01. Сей банк є одним в найстарших і найпевніших банків, що цілкомно вабав лєчує Ваші ошадности. У нас складають ся гроші черновні, братські, сирітські і ин. Кожний, що має у ся гроші, отримує на бажане віт стейтвних контролєри.

Продаємо Корабельні Карти на найліпші лінії, а гроші до краю висилаємо по почтєвїм курсї

German Savings and Deposit Bank Cor. 14th & Carson St., South Side, Pittsburg, Pa. И. Е. Рот, прєв. А. П. Міллер, кас Ол. Бучак, ур. банк.

Одинотий руский адвокат і нотар на цілу Америку Доктор прав ЮЛІАН ЧУПКА

Консулярний комисар. Полагодує все сприя в галичній Процеса сьадковї і ґрунтови. Відбере гроші від довжників. Сприя вїсковї. Опоряджує контракти, повномочія і всі инші документи. Перепроваджує інтабуляції і всі випис гіпотечні. 3 N. Main Str. WILKES-BARRE, PA. Адрес почтовий: JULIAN CZUPKA, LL. D. 3 N. MAIN STR. WILKES-BARRE, PA.

ЗЕМЛЮ не дасть Вам ніхто даром!

Хто хоче купити добру землю, нехай прибуде до Rib Lake, Wis. Земля за готівку або на сплати. Почва урожайна, підсоне здорове. Осїдають тут масами на стало Русини і Славяне. Працю сталу дістане кождий, хто дїш хоче. Ціна від 6 до 10 долярів за акер. Кожний з малим капіталом може легко запевнити собі независиму будучність. Прийдіть, або пишіть на адресу: 86-39

Jakob Kapitz, Rib Lake, Wis.

ПРЕНУМЕРУЙТЕ гумористично-сатиричну часопись „ШЕРШЕВЬ“!!! Коштує \$1.50 на рік. — SZERSZEN 439 N. 6-th. Ave. SCRANTON, PA

DR. RICHTER'S PAIN-EXPELLER. Чоловік шарпаній болемі а болючий киваче сєй робєтній корабль на скєлах. Коли Ви терпєте на ревматизм, невравльїно, простуду і т. п., то тоді сїр'є було кїлька разів натїпати PAIN EXPELLER-OM, вадально уважам, всєсвітїям доможам ліком. По вєтх другїсторях в ціні по 25 і 50 пїт. F. AD. RICHTER & CO. 215 Pearl Str., New York, N. Y.



THE FIRST NATIONAL BANK OF MINERSVILLE, PA.

Капітал \$50,000.00. Надвішка і нерозділені зиски \$93,000.00. Заснований 1864 року. Правадить загальний банковий бізнес. Видає міжнародні монї ордери, драфти і перєсилає гроші до всіх частий сьвіта, позпчає гроші на реальности. Депозити сего банку подвоїлись протягом послїдних 5 літ і випносять тепер около \$500,000.00. Гроші перєсилає через фірму Knauth Nachod & Kuhne, New York, N. Y.

Російсько-Американська Лінія.

Одинока без перєсїдани поміж Америкою і Росією. (Russian-Imperial Mail Steamers.) ПАРОХОДИ відплывають з Нью Йорку: „Лугувїя“ — 29 то сєпте. Ціни шифнерт: До Роттердаму. До Лєвдї. \$27.00 — III клєса — \$31.00 \$33.00 III улїшєна кл. \$40.00 \$43.00 — II клєса В — \$50.00 З Лібаои: II клєса А \$57.50 — II клєса В — \$52.50 III клєса \$38.50. Крєм того пасажиря III-ю клєсою платять \$4.00 як такєу жададану амерїканським правитєльством. 2-5 A. E. Johnson & Co., Gen. Pass. Agents, 27 Broadway, New York.

ВИРОБИ БРАЦКІ

шашлі, шапкї, відзнакї, хоругвї, уніформї. Цїнакї і црєвнї вєсємє адрєс. Цїнакї і црєвнї вєсємє адрєс. МОЖЕТЕ ПИСАТИ ДО НАС ПО РУСЬКИ, СЛОВЕНЬКИ АБО ПОЛЯКІ.

В. Н. ШЕРШЕВАН 13 N. MAIN ST. SHENANDOAN, PA.



METALLIC HEELS AND COUNTERS

Металєві обцєси і запятїя. Для майнерів, каменярів, фармерів і всіх, що роблять прї тяжкій роботї. Зробленї вї сталї, лєгкї до пошєвї, самєоу можна їх валомити або кождий шпєць Вам їх наложити. Ваш кутєр має їх на складї враз в чоботєвн. Пишіть по кнїжочку, котра Вам блєше роликє. UNITED SHOE MASHINERY CO. Boston, Mass.

Григорій
Кунашевський
РУСЬКА
КОРАБЕЛНА
АГЕНЦІЯ

Американське Нотаріальне Бюро

179 East 3rd Street, New York, N. Y.
між сьвією А і В. Телефон: 887 Orchard

Дешева продаж шифарт до і в Європи, продаж білетів залізничних і ввізна грошей.
Споряджає акта нотаріальні і залагоджує всякі справи спадкові і війскові в старім краю.
Асекуре від огня і на жите. Вирабляє гороманські папери (Citizen papers).

Порада прави даром!

Хто хотівби дістати близькі поясненя, нехай звернесь листовно на повисшу адресу.

„ДУШПАСТИРЬ“

се прекрасна, широ-руська церковно-народна газета.

Вона виходить у Філадельфії кожного місяця і подає красні духовні науки, різні річі релігійно-морального змісту та відомости зі сьвіта. В Душпастирі печатають ся важкі для всіх оголошеня гр. кат. Епископської канцелярії. Є там красні образки (Ілюстрації) Святых і описи їх жита. Не брак там навіть веселих і здорових жартів.

„ДУШПАСТИРЬ“ коштує на цілий рік так в Америці як і в старім краю дуже мало, бо лише 1 дол. 20 центів.

Гроші на „Д у ш п а с т и р я“ треба посилати почтовим переказом (money-order-om) на адресу:

Rev. Zachary Orun, 821 N. Franklin St., Philadelphia, Pa.

Земля на продаж!

В Явірнику руським, по-чта Улоч, Галичина, єсть зараз до розпродажи більшими парцелями або поодинокими моргами двірський обшар (т. з. мурований двір) враз з лісами і будинками. Своя цегольня в місци, тартак в сусідстві, легко будувати ся, а також вже готовий менший фільварок (50 моргів поля з луками) враз з мешканем і господарськими будинками. Церква і школа з викладовим язиком руським під боком. Грунт дуже урожайний і легкий до uprawи. Ціна морга від 400 до 1000 корон, тягарів уняких. Відомість в Заряді мастрку на місци або у о. Т. Са-войки, пароха в Селисках п. Динів.



ДАРОМ!

Дармо Вам сю прекрасну ери-бно аучну \$10 доларову Нон-пег-а Імпортвану і армовію воясім ДАРОМ, єсли поручите наш тютюн Вашим приятелям. Се є правдивий першорядний інструмент, за котрий Ви мусьліб заплатити в сьдені \$10.00. — Не числімо Вам а него алу цента. — Ми пішлемо Вам денкі а наших тютюнів як Російський, Австрійський, Турецький і Вояняський на ваніросі і до факки, всего вартости \$3.00. Ви можете їх легко продати Вашим приятелям, пованкі сї тютюнів мають сьвітову славу; їх-же Европейці дуже люблять. В сїй спосіб вьможете нам розроголосити памі Тютюнів.
В тім самім пакунку з тютюном пішлемо Вам сю милозвучну Гармонію. За тютюн числімо Вам всего \$6.00. Пішліть нам лиш 50 цент. почтовими марками враз з Вашим замовленем, а решту \$5.50 заплатіть на офіці ексресовім, де можете також оглянути Тютюн і Гармонію.
Єслиж пришлете цілу належитість \$6.00 враз з намовленем, то ми пішлемо Вам ще як особіяй дарунок гарне фонтанове перо. Дармо Вам все, що обіцяемо, або звернемо гроші. Ми єсмо вірогідні, тому не відкладайте а замовлення, а дістаєте сю срібнозвучну гармонію даром.
European Tobacco Co., 33 Leonard Str., Dep. 52, New York.



ДАРОМ револьвери, бритви, біжутерії і в. Небувала доси так дешева нагода!

Щобя чим скорше випродати наш великий запас славних американських годнок, ми постановили давати ДАРОМ, через 30 днів, до кожної годники: 1 гарний 5-доларовий поліврваний сталевий револьвер на 7 стрілів, 1 вгально взнау 2 доларову бритву Котлера, 1 першорядної якости подвійний голарський пасок вартости 1 дол., 1 подвійно волоочений ланцшок а дармовисом (50 цент), 1 пару шпиков до манжетів (50 цент), 1 елєгантну шпильку (25 ц.), 1 гартур а 4 шпиков до коніртців (10 ц.). Всі ті так ужиточні презенти, вартости (\$9.35), послаємо даром в кождою замовленою годнику, мужьською або жіночою. Ся годника має впаномийти викладаний камелями осередок, гвартований на 20 літ, накручуєсь автоматично, має найновіші удосконалення, іде докладно. Окладки подвійно волочені правдивим золотом і гарно гравіровані. Хотяй ся годника є вартости \$15.30, ми виплемо її кождому на С. О. Д. (за післяплатою) за \$5.95 в правом вільного огляненія її. Єсли будете в неї вдоволені, заплатіть агентости \$5.95 і ви поресиле а годника і всі дарунки будуть Ваші. Інакше не платіть, а агент зверне товар на наш кошт. Се Вас нічо не коштує побачити. Намі річи мають покуп, і ми радо беремо на себе равико. Сля пришлете \$5.95 в замовленем ми оплатмо пересилку і дамо Вам ще камінь до острення бритви вартости 1 дол. Повірі! Дармо Вам одну годянку і всі дарунки, єсли замовите 6 годнок відразу за \$35.70. Скажіть яку хочете годянку, мужьську чи жіночу. Памятайте, що замавляти можна лиш до 30 днів. Память даєсь!
CARROLL CUTLER & CO., 355 Manhattan Bldg., Chicago, Ill.

Найновіша імпорт. граюча машина фонограф даром!



Сю машину отримав даром кождий хто замовить нашого російського тютюну за \$6.00. Не вимагаємо від Вас нічого більше, лишень, щоб Ви при кожній нагоді поручували наш тютюн і нашу фірму своїм приятелям і знакомим.
Сей імпортований фонограф є вроблений в найліпшого металю, заосмотренний великою нікелевою трубою і віддає чисті, ввразні і сильні звуки. Посідаючи наш фонограф, можете в кождій хвили урядити у власній хаті музичний концерт. Вистарчать лиш накрутити машинку і вложити рекорд, а почувте найкрасні лісні народні, робітничі, весільні, виватки а опері а оперет, музку на поодиноких і аложених інструментах, а також оркестр війскових. Слухаючи се, не лиш Вам і цілій Вашій Родині мило перейде час, але розвеселите також своїх приятель і сусідів.
Наш фонограф є одним з найліпших, які суть під сю пору знані. За такий фонограф Ви мусьліб заплатити в кожнім штоті найменше \$12.00. Ми даємо Вам сей фонограф цілком даром. Првшлить нам 50 центів задатку (марками), а ми пішлемо Вам найліпший російський тютюн вартости \$6.00 і сей правдивий імпортований фонограф враз з рекордами і поясненями ужити. По огляненю в експресвім офіці доплатите решту \$5.50. В хаті можете випробувати наш фонограф і перекопати ся о його вартости, а єслиби Ви по були вдоволені, можете звернути нам тютюн і фонограф, а ми відошлемо Вам всі вплачені гроші.
Повисше предложене є єсно і зрозуміле і нема в нім ніякого равика або втрати. Користайте а нагода сьчас, а побачите, що будете вдоволені.
RUSSIAN TOBACCO COMPANY
132 Nassau St., Dep. 8, New York, N. Y.

Сей великий графофон можете купити за готівку або на сплату.

Сей графофон є найціннішим в усіх попередно проданих, є уміщенний в гарній магоновій скриночці величчя 18 квадрат. цалів в поперні а 6 цалів висовости, має овідну трубу 16 цалів в пересіку і сильний мотор Пидойма відшпильки є лискуца і нікльована як також апарат до передавання голосу. 10-цалевий рухомий кружок на рекорди має пікльові берєга. Грає все.



За готівку \$20.00
з 5-ма 10-цалевими подвійними рекордами, до вибору.
На сплату \$22.00
з 3-ма 10-цалев. подвійними рекордами, до вибору.
При купні мадаєсь 12 долларів, а решта по 2 дол. місячно.
5 міс. на сплату.

З повисшого спису можете собі вибрати числа рекордів.
Сї русько-українські рекорди чуть справджені в Галичині, грають в обох боків і коштують всего 65 центів.

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| 3244 „У гаю, гай“, сьпівав М. Лоб. | 3242 „Ой у поли три керниченьки“. |
| 3241 „Срощ Полька — війск. муз.“ | 3240 „Ой під гаєм зеленицьким“. |
| „Зелена рута“, „Ой на гаєм“. | Козачок, руський танець. |
| Рах, дах, цах — Полька ори. | „Ой не забудь“, сьпів. Грнт. |
| 3243 „Хусточко-ж моя“, сьпів. Л. | Полька-мазурка — оркестра. |
| „Лейліка — гунул. танець“. | 3079 „Народив ся Христос“ (дует) |
| 3242 „Валетла орля“, сьп. Грентор. | „Спєсійна ніч, ніч сьвятя“. |
| Краківяк — військова музика. | 484 „Козаченько куда йдеш“. |
| 483 „Гей на горі, там жєпці жпуть“. | 485 „Змарнів я“. |
| 484 „Дівча в сївах стояло“. | 486 „Гей же до чарки“, акад. хор. |
| 485 „Стоїть явір“. | „Над Прутом“. |
| 487 „Ой місяцю“. | 762 „Домашня полька — гармонія. |
| Арменський вальц | Америкаський танець. |
| 487 Експертатинський вальц. | |

Память до нас по каталогі граючих машин, машин до шитя, бритов, гармоній і музичних інструментів.
GLOBE RECORD & SUPPLY CO., 129 7th St., New York.



Для Церков
виконує всякі роботи з обсягу різбарства і позолотарства як:
Жконостаси, вітварі, қивоти і ин.
бувший управитель різбарської і позолотарської роботи в Товаристві для розвиток руської штуки у Львові.
Іван Луговян,
сo German Savings & D. Bank
S. S. Pittsburg, Pa.

ДАРОМ вилічите себе самі!

Ліка „Galen“ вилічили тисячі людей, вони вилічать і Вас. Пощо платити великанські суми грошей за лічене наколи Ви можете вилічити себе самі і таньо. Пришліть свою точну адресу, імя і прозвіско і пишіть який номер з 10 ліків Ви хочете, а ми Вам зараз вшлемо одну прібку даром. **Rumatina** лічить ревматизм, невральгію. **Pepsola** лічить болізни жолудка і т. п. внутрішні недуги. **Fortola**, патентований лік для нервозних, ослаблєних та утративших полові сили. **Sanquinola** вилічує лихорадку, малокровність і др. **Asmola** лічить зі знаменитим успіхом всі грудні болізни, як чахотку, астму і хронічний кашель. **Virola** лічить трипер, вилічва і т. п. **Немога** вилічить в короткім часі гемороїди і затробне крови. **Merpota** цілковито лічить сифіліс і рани по тілі. **Pelocresce** являє ся хорошим ліком проти випаданя волося і болю голови. **Proflacta** вилічує в короткім часі всі жіночі недуги. Пишіть до
GALEN CHEMICAL CO., 2121 Broadway, New York City.

Одинока вірцево уряджена
ДРУКАРНЯ „СВОБОДИ“
затрудняє добре вишколений друкарський персонал, посідає найновіші машини, ми томе різнородні гарні червони і приираом.
В л ю ж е
всякі друкарські роботи
точно, гарно і по низьких цінах.
Впов. Родимці, як тожє Відділ і члени Р. Н. Союза* повинні в всяких друкарських роботах удавати ся лиш до своєї друкарні „Свободи.“ — Адрес:
184 Hudson Street, New York, N. Y.

ПЕРША АМЕРИКАНСЬКА „РИЗНИЦЯ“
під покровом сьв. Арх. Михаїла.
„RYZNYCIA“, 114 Chestnut Street, SHENANDOAN, PA.

Має силад і виріб річей церковних як:

Фелони чорні від \$30—65.00
Ризи сьвітлі від..... \$35, 40, 55, 60, 80 і висше
Стихарі від..... \$6.00
Ручники, литони, хоругви з образами від \$30.00 і в.
Чаші від..... \$20, 35, 40, 50 і висше
Ліхтарі, Служебники, Евангелія від \$20, 45, 55, 60 і 80.00 дол.

Цьвіти на престол і до сьвічок по ріжній ціні.
Приймає ся замовленя на нові річі і до направи старі ризы.
ВИРОБЛЯЄ СЯ ВІДЗНАКИ БРАТСЬКІ, ПАСИ і проче.

Сьвітло церковне:
СЬВІЧНИ ВОСКОВІ (декоровані) з образками по 26 цнт. за фунт, 1 на фунт, 2 на ф., 3 на ф., 4 на ф., 6 на ф., 8 на ф. і 14 на фунт.
Сьвічки воскові ручно декоровані 50 цнт. за фунт, 2 на ф., 4 на ф., 6 на ф. і 8 на фунт.
Тройці ручно декор. 5, 6, 50, 7, 9, 50 д. | Угла до кадильниці 28 цнт.
Пачка (120) запалачів 24 цнт. | Олива гальов 1.10 дол.
Сьвічки воскові до надставлюваня 3 на фунт 22 цнт.
„ „ 4 на ф. і 6 на фунт..... 22 „
Офірки воскові 16 на ф. і 18 на фунт 22 „
Сьвічки стеаринові..... 16 „
„ „ 4 на ф., кручені 4 на ф., 6 на ф. і 1 на фунт.
Сьвічки на престол (extra) 37 цнт. за фунт, воскові жовті 1 на ф. і 6 на фунт 30 цнт.
Надило 50 і 55 цнт. за фунт.

TURKEY RED CIGARETTES

виробляють ся з найчистішого турецького тютюну і визначають ся значним запахом, який находит ся лиш в цигаретах найліпшого рода.

Купіть пачку ще нині!
Спробуйте лиш одну пачку, а певно ніколи неспочете курати иньших. Президент Злучених Держав не може курати лшних від **TURKEY RED CIGARETTES**.
Продаєсь по всіх міснєлах.
S. Anagnyos, корпор. власність
The American Tobacco Co.

10 FOR 10¢

Оден з найбільших броварів в Америці.

Варить пиво на краєвий спосіб, без всяких примішок.

Хто лиш раз повоштує сего пива, то иншого вже не буде пити.

Голова від него ніколи не болить, бо єсть здорове і поживне.

Не треба его зрештою хвалити, се добре само за себе говорить.

F150

E. ROBINSON'S SONS,
Lager Beer Brewery,
435 to 455 N. 7-th Str., Scranton, Pa.

Telephone calls:
General Office 2333, Night Call 4854.

Під розвагу делегатам на сегорічну Конвенцію.

3.

Попри інші прохання лаєкаво прийняти також і мій проєкт під розвагу на маючий відбутися слідуєчого тижня конвенції.

1) Наша організація, Богови дяка, діждала ся вже гарного майна, який є уміщений в шістьох чи більше банках. З власного досвіду знаю, що банк не платить ніколи більшого проценту, як 3 або 3½ від сотки. Чи не далоб ся отже вибрати всі гроші Р. Н. Союзу з банків і заложити свій банк. В сей спосіб нашою власністю не будемо спомагати всяких дерешків, але противно, станемо неодному в підмоці. Припустім, що капітал Р. Н. Союзу сам був би замалий до введеня в житє такої інституції, то на мою гадку сему можна зарадити в сей спосіб, щоб закликати більше грошевитих Українців у спілку.

2) Наш народ, неписьменний по більшій часті, приголюканий і прибитий, прийшовши на нову землю, звичайно товпить ся цілими громадами по великих містах і тут заселює найбрудніші, найнужденніші вулиці. В Галичині був він залежний, наймитом і невільником польського шляхтича — тут, ніби на вільній землі попадає може в ще гіршу неволю: боса-капіталіста. А тимчасом тутешній Уряд має мільони плодючої землі до роздачі або зовсім даром, або тільки за басчно низьку ціну. Брак тільки одного: показати нашим чорноробам де та земля, та в який спосіб її дістати.

Після моєї гадки, повинно се бути задачею Р. Н. Союзу, а головню теперішньої Конвенції постарати ся о розвязку того пекучого питання. Пропоную отже, щоб теперішня головна Конвенція з поміж себе вибрала комісію з компетентних, опитних людей, які утворили б колонізаційну комісію. Ся комісія мала би висукувати відповідні під поселенє землі, провірювати їх якість і туди звертати охочих. В сей спосіб найлегше положити ся границю хоч деяким визискам і оборонити ся хочайби дрібною частию нашої суспільности передвинародовлюванєм ся.

3) Це до органу Р. Н. Союзу то згідно з попередніми уже голосами і я заявляю ся за тим, щоб побільшити його хочайби до 12 сторін. Се дійсно був би встид для такої великої і могутної організації трохи ліпше не подбати про „свій мозок“, яким повинен бути її орган.

4) Чув я часто, і як знаю, піднесе ся се рівнож і на Конвенції, щоб посмертно по жінці члена Р. Н. Союзу виплачувати тільки в таким случаю, коли і вона була членом. По жінці члена, яка не була членом рівночасно і сама, не малоб ся виплачувати ніякого посмертного. Після моєї гадки

се є несправедливо. Бо за щож має ся карати нещасні сиротята і так вже важко покарані стратою матери. Коли батько їх не маючий ніякого майна, знайповби ся по смерти жінки без праці, щож тоді з ними сталоб ся?... А посмертно по матері, виплачуване як і до сих пор, хоч яко-таким зпабиглоб біді. Тому вношу, щоб посмертно по жінці члена виплачувало ся як і до сих пор.

*Іван Грег
Chicago, Ill.*

4.

В оголошеню про Конвенцію та кваліфікації канделегата, зазначив головний Уряд Р. Н. Союзу, що делегатом може бути тільки чоловік письменний, то є знаючий читати і писати.

І хоть в тим розпорядженю з одного боку є рація, то з другого після моєї гадки воно зробило величезну кривду тисячам і соткам наших неписьменних людей. Чиж вони сему винні, що не мали де навчити ся письма? Так в Галичині ле ся кров за школи, падають трупи за право науки... І чомуж ми, сих наших неписьменних братів, покараних і тактяжко, бо темних, маємо ще раз карати? А коли припустім — є такий відділ, в якому нема письменних людей, що в виду лаяцької і малярської епіки в старім краю є дуже правдоподібне, то чиж такий відділ не має вже мати зовсім права до голосу на конвенції? Прошу отже Вп. п. Делегатів над тим застановити ся і якось тому зарадити.

Рівнож підношу, що Р. Н. Союз повинен купити дім на власність і то в Нью-Йорку. Тут містила б ся друкарня „Свободи“, офіс головного Уряду, можливо що і Емігр. Дім і т. п. Підношу з натиском, що дім повинен находити ся в Нью-Йорку, а то тому, що тут ціна реальностей з року на рік незвичайно росте в гору як в ніяким інших містах, тому то вложені в дім капітал приніс би величезний процент. По друге Нью-Йорк, се метрополія цілої Америки де сходять ся усі нятки духового і фінансового життя. А по третє, тут висідають новоприбуші емігранти, які на першім своїм кроці потребують найбільшої помочи і поради. З тих то причин Р. Н. Союз, колиб ухвалив купувати дім, повинен його купити тільки в Нью-Йорку.

Прошу отже Вп. Делегатів взяти мої гадки під розвагу.

Григ. Пиртко чл. від. 66.

5.

Після моєї гадки § 193. статутів Р. Н. Союзу є зовсім неvistарчаючий. Во Братя Союзівці подумайте над тим: той § стоїть на папери, однак не має ніякої сили. Прийде до Брацтва Іван чи Гриць, принесе від лікаря декларацію, запристане ся, що він греко-

католик, тай просить о прийнятє в члени Р. Н. Союзу. Уряд його приймас, бо Господь там може знати, що у нього на душі або в серцю. А наш Гриць чи Іван по 30-ох днях ставши членом, пошкандибав поклонити ся Миколушці-катови, або пристав до презбитеряна.

Говори йому що, то він і вилає ся, скаже, що всякому до того засі, якої він віри. Він заплатив на митингу свій розмет і конець. Поза тим Р. Н. Союз не має до нього права.

Щоб отже сему лихови зарадити, повинна Головна Конвенція дати власть Головному Духовному Управителеви контролювати сповідні картки. Р. Н. Союз мусівби до кожного відділу розвіслати відповідну скількість сповідних карток, які уряд відділу роздав би своїм членам. Сі мусіли б ті картки дати підписати гр. кат. священникови; в сей спосіб зналоб ся, хто з членів кланяє ся Миколі.

Гр. Овога чл. від. 29.

6.

Речинець надсиланя до часописів проєктів уже скінчив ся, позаяк се число „Свободи“ є послідне перед виїздом делегатів на XI-ту Головну Конвенцію Р. Н. Союзу до Cleveland, Ohio.

Яко член Р. Н. Союзу вношу ще один проєкт і то новий, позаяк такого проєкту ніхто ще дотепер не вніс. На мою думку проєкт се важний і не потягне за собою ніяких коштів.

Ніхто може не має на сьвітї так тяжких условин до життя і розвою, як ми, Русини. Примірів на се не треба шукати, бо видимо то в щоденнім житю; та ми уже так з нашим лихолітєм зжили ся, що не уважаємо його за щось надзвичайного. Наших людей називають ріжно: темними, простакми, непросьвіченими, некультурними, лїнивими і Бог зна як ще. Та оно так не є. Наш робітник, хлібороб чи урядник єсть по більшій часті чесною, совісною і примірною людиною, а молодіж наша доказує в школах що до поступу в науках майже геройства і то о голоді і холоді та серед таких обставин, яких не знеслаби інші молодіж. Розуміє ся суть і винятки, але зникаючо малі.

Запитайте ся прм. пересічного Німця, яким язиком він говорить то відповідь вам все, що німецьким. Американець уміє лише виключно по англійськи. В тим язичі він образував ся і сям язиком все послугує ся. Не треба мабуть і згадувати, що через то далеко улєкшене у них образованє, бож образовати ся в однім язичі або в п'ятьох, то чейже не мала ріжниця.

А якже-ж у нас. У нас пересічний Русин, то справдішний лінгвініст (чоловік, що знає кілька язиків). Уже в краю мусить уміти 3

або і 4 мови, а опісля в погони за хлібом змушений учити ся і інших мов, таких, які уживають там де його нужда загнала за хлібом. Не виходять з того, щоби не треба учити ся чужих мов, навпаки, треба, бо чим більше хто уміє, тим ліпше. Розходять ся головню о нашу рідну мову, аби она не була в такій поневірці і непошанованю як дотепер. Нашу мову нехтують навіть ті, котрим ми даємо заробляти і котрі повинні з нами нашою рідною мовою послуговати ся.

От придивім ся, як то оно діє ся по компаніях корабельних. Наших людей іде багато до Америки, Канади і Бразилії, а чи маюць ті компанії руські дружки і ріжні інформації? Ні! Друкують по польски, по німецьки, по малярски, по сербски і т. д., а навіть по жидівськи, а нашою дасть Бог. Жиди за старанєм своїх кагалних організацій вибороли собі навіть кошерна їду на кораблях.

Чиж годить ся нам мовчати? Ні!

Я вірю, що еслиби яка більша наша організація віднесла ся до тих корабельних компаній, через які інші люди найбільше ідуть, з жаданєм узглядненя нашої руської мови, то компанії ті певно не відмовили б. Се однак може зробити лише тільки чисельна організація, а не якийсь малий відділ або поодинокі люди, бо з ними ніхто не числив би ся.

Найвідповіднішим до того речником народу являє ся як раз Р. Н. Союз в Америці. Если він ся справу возьме під розвагу і постарася впровадити в житє, зробить не аби яке важне народне діло, через яке скористає много наша рідна мова і немало наших людей знайде приміщенє в корабельних товариствах як урядники.

Проте вношу, щоби Р. Н. Союз сею справою на Головній Конвенції щиро заняв ся. Перепровадження сего проєкту дуже легке: Вибрати комітет з 5—6 людей, які малиб зладити відповідні циркуляри до корабельних компаній і їх туди заслати. Маємо чейже здібних людей, котрі німецькою і англійською мовою добре володіють. Думаю, що не буде такого, хтоби тої малої а так важної праці для свого народу не підняв ся.

Если компанії корабельні окажуть охоту до узглядненя сеї просьби, тоді лишася сему комітетови зладити відповідну відозву до американських і старо-крайських руських газет, аби повідомили наш загал, щоби у всіх справах удавав ся до сих компаній лише в своїй рідній мові.

*Антін Нічак,
член Р. Н. Союзу.*

7.

Розваживши то все, що було до тепер писане в

„Свободі“ хотівбим і я піддати під розвагу деякі свої гадки. В посліднім числі „Свободи“ п. Кречковський вєспінув, щоб посмертно по женах членів Р. Н. Союзу виплачувано о 50 процент менше, як до сего часу. Дуже гарно і я єсьм за тим, позаяк тим способом зменшили би ся видатки на розмет, а число членів побільшило би ся. Однак з другої сторони, після моєї гадки не можуть позістати лише дві класи що до розмету, се-то А і Б, як до тепер, а треба ще третю; члени чи членкині, котрі належалиб до сеї третюї класи, булиб вписані на 250 дол. посмертного, з тими самими іншими правами що класа Б.

Рівнож п. Миланович з Jersey City дав проєкт що до еміграційного дому. Річ се дуже ідеальна, але також коштовна. Лучше булоб купити в New Yorku дім на власність Р. Н. Союзу, в котрім могли би ся помістити не лише друкарня, але і всі канцелярії Р. Н. Союзу, як також і дім еміграційний. Купити дім в New Yorku коштувалоб що найменше яких 125 до 150 тисяч доларів, однак з другої сторони нап Р. Н. Союз не єсть вже таким бідолохом, щоб не міг собі позволити на закуню власного дому. Припустім, що миб купили дім за 150 тисяч доларів; готівкою можемо зложити 50 тисяч, а решту т. є. 100.000 лишилоб ся на сплату в піврічних або кварталних ратах на час 15 літ. Сплата тої суми виносилася б піврічні рати по 3.334 доларів (має ся розуміти лише самий капітал), а розложивши на місяці, виносилася б суму 556 доларів місячно, котру то суму якби вчислити до розмету, то випало б на одного члена (при тій скількості яка тепер єсть) по чотири центи. Має розуміти ся, що від суми 100.000 доларів платилоб ся процент через 15 літ; але еслиби кождий член дав лише 5 центів місячно до розмету більше, то ми можемо цілком певно суму 100.000 доларів сплатити в протягу 15 літ. З сего видимо, що для нас була б се велика користь доплатити 5 центів (а хочайби і 6) місячно до розмету але за те мати свій власний дім вартости 150.000 доларів.

Дальше, Бр. Сьв. О. Николай від. 104 подає між іншими, щоб кождий член примусово мусів сповідати ся раз в рік. Оно би дуже добре було, еслиби у всіх місцевостях, де суть відділи Р. Н. Союзу були і церкви. А я єсьм переконаний що може всего ¼ части

відділів находить ся в таких місцевостях, а члени решти відділів мусівби ходити або їздити до інших місцевостей. В робітний день позістати кому в дома не єсть так легко, а в неділю трудно знова дочекались, позаяк перед сьв. Великодними звичайно єсть дуже много охочих до сповіди. Я самий переконав ся о правді сего на собі, позаяк їздив три рази і за кождим разом повернув мов не висповіданий. Такий отже параграф годі булоб впровадити в практику, а тим більше, що до сего годі когось змушувати: хто має добру волю, то постарася о се щоби так було. Але змушувати кого до сповіди є цілком злишнім і хіба вельми мала користь булаб з таких примусових католиків.

Рівнож повинно би ся змінити параграф 197 що до плачення вступного в той спосіб:

до літ 25—	50 центів
„ „ 30—	75 „
„ „ 31—	1.00 дол.
„ „ 32—	1.25 „
„ „ 33—	1.50 „
„ „ 34—	1.75 „
„ „ 35—	2.00 „
„ „ 36—	2.50 „
„ „ 37—	3.00 „
„ „ 38—	3.50 „
„ „ 39—	4.00 „
„ „ 40—	4.50 „

а від літ 40 по 1.50 дол. більше.

П. Радичкий.

— Парафія в Ford City, Pa. потребує від 1-го жовтня дяко-учителя. Дялтого прошу зголосити ся на адресу: Box 2, Ford City, Pa.

Малі фарми

мож набути по дуже низькій ціні, бо тільки за \$163, земля урожайна величина 10.000 квадрат стіп (с. є. 4 повні лоти). Земля ся лежить між багато фабрикама, близько кар і стації залізничної а віддалена є 40 минут їзди від Нью-Йорка в місті Metuchen, N. J. Услівя дуже догідні, мож сплатувати місячними ратами. Спішіть ся, бо земля ся вже майже на розпродано. Пишіть і приходіть на адресу:

P. DINDA,
26 Cortlandt str., Room 117
New York.

Telp.: 1812 Cortlandt.

№ 317 нашілий

ЖЕЛІЗНИЧНИЙ

ГОДИВНИК

для мушкетера і жінок, накручує ся без ключача, поволучуваний, в гваранції на 20 літ, подвійні куверти красно вкривані. Ходить без-условно точно на спеціально зроблений для людей, котрі роблять пражелізнична лагодка. Має виплемо сей годивник на кожду адресу за послідовною (С. О. D.) \$5.75 і за вворот перешлики, в тим привілеєм, що кождий може його оглянути, і если єму не подобася ся — то тоді не потребує платити ані одного цента. За такий годивник у нашого купця треба заплатити 35 дол. Дуже гарний 14 кар. золотом поволучений ланцюшок в дарованєм — дає ся даром до кождого годивника.

EXCELSIOR WATCH CO.

1101 Athenaeum Building, Chicago, Ill.

Новість! Кождий може бути сам друкарем. Кождий потрафить зробити собі сам печатку за такі гроші.

Новість! Кождий може бути сам друкарем. Кождий потрафить зробити собі сам печатку за такі гроші.

Ми поста-**руські гумові букви** яких до сего часу в Америці не було. В пудельку знаходять ся 312 руських букв, форма на початку о 3 рядках, ручка, фарба і щипці; все то разом коштує 75 центів. Маємо також латинські букви по 25, 50 і 75 центів. Агентам відповідний рабат. — Гроші треба прислати моні-ордером, бо стемсієв почтових не приймаємо.

RUSKA KNYHARNIA

439 NORTH 6th AVENUE, SCRANTON, PA.